



FUOCO E PASSIONE

Informazioni marcatura / Marking information / Informations certification / Markierungsinformationen / Informacòn de marcado		CE¹⁶ Regolamento UE n° 305/2011
Modello / Model / Modèle / Modell / Modelo	DUAL Legna	
Produttore / Producer / Producteur / Produzent / Productor	KLOVER s.r.l., I - 37047 San Bonifacio (VR) – Via A. Volta, 8	
Laboratorio notificato / Notified body / Laboratoire notifié / Notifiziertes labor / Laboratorio notificado	NB 1880 Acteco Srl	
Rapporto di prova / Test report / Rapport de test / Testbericht / Informe de prueba	1880-CPR-052-16	
Dati di certificazione secondo la norma / Certification data according to the standard / Données de certification selon la norme / Zertifizierungsdaten nach Standard / Datos de certificación según la norma:	EN 13420:2006	
Emissioni alla potenza nominale / Emissions at nominal power / Émissions à puissance nominale / Emissionen bei Nennleistung / Emisiones a potencia nominal:		
- CO ₂	%	12,3
- CO	mg/m ³ 13% O ₂ (mg/MJ)	1163 (775)
- NO _x	mg/m ³ 13% O ₂ (mg/MJ)	88 (59)
- OGC / COV / VOC	mg/m ³ 13% O ₂ (mg/MJ)	97 (65)
- Polveri / Dust / Poudres / Pulver / Polvos	mg/m ³ 13% O ₂ (mg/MJ)	11,1 (7,4)
Potenza termica introdotta / Heat input power / Puissance thermique introduite / Wärmeleistung eingeführt / Potencia térmica introducida	kW	12,3
Potenza termica nominale / Heat output power / Puissance thermique nominale / Nominale thermische Leistung / Potencia térmica nominal	kW	11,3
Potenza resa all'aria / Heat output to the room / Puissance transférée à l'environnement / Energie wird an die Umwelt übertragen / Potencia transferida al medio ambiente	kW	4,8
Potenza resa all'acqua / Heat output to the water / Puissance transférée à l'eau / Energie wird ins Wasser übertragen / Energía transferida al agua	kW	6,5
Consumo orario / Hourly consumption / Consommation horaire / Stundenverbrauch / Consumo por hora	kg/h	2,81
Rendimento / Efficiency / Rendement / Wirkungsgrad / Rendimiento	%	91,9
Temperatura media fumi / Average flue gas temperature / Température moyenne des fumées / Durchschnittliche Rauchgastemperatur / Temperatura media de los humos	°C	119,9
Portata massica / Mass flow rate / Débit massique / Massendurchfluss / Caudal másico	g/s	6,6
Tiraggio / Draught / Tirage / Entwurf / Corriente de aire	Pa	6,2
Dati tecnici / Technical data / Données techniques / Technische Daten / Datos técnicos:		
Peso / Weight / Poids / Gewicht / Peso	kg	330
Capacità del serbatoio / Tank capacity / Capacité du réservoir / Tankinhalt / Capacidad del tanque	kg	-
Tensione nominale / Nominal Voltage / Tension nominale / Bemessungsspannung / Tensión nominal	V	230
Frequenza nominale / Nominal frequency / Fréquence nominale / Nennfrequenz / Frecuencia nominal	Hz	50
Potenza elettrica nominale / Nominal electrical power / Puissance électrique nominale / Elektrische Nennleistung / Potencia eléctrica nominal	W	60
Volume massimo riscaldabile / Maximum heatable volume / Volume maximum chauffable / Maximal beheizbares Volumen / Volumen máximo calentable	m ³	680
Prevalenza Pompa / Pump head / Tête de pompe / Pumpenkopf / Cabezal de bomba	m	7
Capacità caldaia / Boiler capacity / Capacité de la chaudière / Kesselkapazität / Capacidad de la caldera	l	50
Massima pressione d'esercizio / Maximum operating pressure / Pression de fonctionnement maximale / Maximaler Betriebsdruck / Presión máxima de trabajo	bar	2,5
I dati tecnici sono stati ottenuti utilizzando pellet di legno di classe A1 secondo la normativa UNI EN ISO 17225, con umidità inferiore al 10 % The technical data were obtained using wood pellets class A1 according to the UNI EN ISO 17225, with moisture of less than 10% Les données techniques ont été obtenues avec des granulés de bois de la classe A1 selon la norme UNI EN ISO 17225, avec une humidité inférieure à 10%. Die technischen Daten wurden mit Holzpellets der Klasse A1 nach UNI EN ISO 17225 bei einer Luftfeuchtigkeit von weniger als 10% ermittelt. Los datos técnicos se obtuvieron utilizando pellets de madera de clase A1 según la norma UNI EN ISO 17225, con una humedad inferior al 10%.		



FUOCO E PASSIONE

Condotto aspirazione aria / Air intake pipe / Conduit aspiration air / Luftansaugkanal / Conducto de aire	A	43 mm
Scarico fumi / Exhaust fumes / Expulsion fumées / Abgase verdrängen / Expulsion de humos	S	180 mm
Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Luftführung / Conductos de aire caliente	-	
Scarico sicurezza / Safety discharge / Décharge de sécurité / Sicherheitsentladung / Descarga de seguridad (3 bar)	X	3/4" M
Mandata / Boiler flow outlet / Sortie de flux de chaudière / Warmwasserversorgung / Flujo de agua caliente	M	3/4" F
Ritorno / Boiler flow inlet / Retour d'eau froide / Kaltwasserrücklauf / Retorno de agua fría	R	3/4" M
Entrata acqua fredda sanitaria / Cold water inlet / Entrée d'eau froide domestique / Kaltwasserzulauf für den Hausgebrauch / Entrada de agua fría sanitaria	F	1/2" M
Uscita acqua calda sanitaria / Hot water outlet / Sortie d'eau chaude sanitaire / Warmwasseranschluss / Salida de agua caliente sanitaria	C	1/2" M

Disegni:

